



Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo
SEDE DE L'AVANA

“Sede di L'Avana Funzionamento”; AID 011138.01.3; CIG: Z4F322E34F.

CUB/SLF/2021/ 014
L'Avana, 22 giugno 2021.

Importadora, Exportadora y Comercializadora MTG LTDA

Spettabile Ditta,

Respetable Empresa:

L'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo – Sede Estera de L'Avana, dopo avere ritenuto congrua l'offerta ricevuta in data 17/06/2021 le richiede di realizzare la fornitura di materiale igienico-sanitario e cancelleria.

In dettaglio le viene richiesto quanto segue:

- Carta per fotocopiatrice. Quantità: 30 risma
- Faldoni per archivio. Quantità: 6
- Lavapavimenti liquido Austral GOLDEN 900cc. Quantità: 12
- Buste per rifiuti 50cm x 70cm. Quantità: 50
- Panni per pulizia. Quantità: 20
- Spugne abrasive. Quantità: 2
- Perforatore fogli. Quantità: 4
- Anticalcare. Quantità: 6

La fornitura viene realizzata nell'ambito del Progetto AID 011138.01.3 “Sede di L'Avana Funzionamento”; per un ammontare pari a 350,64 USD.

Il fornitore si impegna a realizzare la fornitura stabilita al prezzo fissato.

La Agencia Italiana de Cooperación para el Desarrollo – Sede Exterior de La Habana, después de considerar adecuada la oferta recibida en fecha 17/06/2021 le solicita efectuar el suministro de material higiénico-sanitario y material de oficina.

En detalle le viene solicitado lo siguiente:

- Hojas tamaño carta. Cantidad 30 resmas
- Archivador. Cantidad: 6
- Lava Pisos Austral GOLDEN 900cc. Cantidad: 12
- Paquete de 10 Bolsa Basura 50cm x 70cm. Cantidad: 50
- Traperos Doble c/ojal 50cm x 50cm. Cantidad: 20
- Esponja Acanalada. Cantidad: 2
- Perforador hojas. Cantidad: 4
- Eliminador de Sarro Golden. Cantidad: 6

El suministro se realiza en el ámbito del Proyecto AID 011138.01.3 “Sede de La Habana Funcionamiento”; por un importe igual a 350,64 USD.

El proveedor se compromete a realizar el suministro establecido por el precio fijado.



MTG
Importadora, Exportadora y
Comercializadora MTG Ltda.
Sucursal La Habana - Cuba



Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo
SEDE DE L'AVANA

L'Ufficio AICS de L'Avana, qualora accerti la impossibilità da parte del fornitore di eseguire la fornitura, può rescindere l'obbligazione ed esperire azioni volte a recuperare la maggiore spesa eventualmente sostenuta per ottenere la fornitura presso un altro fornitore.

Il pagamento dell'importo dovuto verrà effettuato tramite bonifico bancario al conto bancario indicato per il fornitore nel preventivo.

I pagamenti saranno effettuati a seguito di ricezione della fattura e della contestuale emissione del certificato di corretta esecuzione della fornitura da parte dell'Ufficio AICS.

La realizzazione della fornitura dovrà avvenire non oltre il 16/7/21.

Ogni controversia fra le parti nell'interpretazione, realizzazione o risoluzione del presente atto che non si possa deferire con un tentativo preliminare di composizione amichevole, sarà deferita al foro locale.

Una copia della presente Lettera dovrà essere restituita a questo Ufficio AICS de L'Avana datata e firmata per accettazione delle condizioni in essa contenute.

En caso de que la Oficina AICS de La Habana compruebe que el proveedor no está en condiciones de ejecutar el suministro, podrá rescindir la obligación y emprender acciones para recuperar los eventuales gastos incurridos para obtener el suministro de otro proveedor.

El pago del importe será efectuado por transferencia bancaria a la cuenta indicada por el suministrado en la cotización.

Los pagos serán efectuados una vez recibida la factura y emitido por parte de la Oficina AICS del certificado de correcta ejecución del suministro.

La realización del servicio deberá ser completada en fecha no superior al 16/7/21.


Toda controversia entre las partes en la interpretación, realización o resolución del presente acto que no puede resolverse mediante un intento preliminar de solución amistosa se remitirá al tribunal local.

Una copia de la presente Carta deberá ser restituida a esta Oficina AICS de La Habana con fecha y firma por aceptación de las condiciones en ella contenida.


La Titolare della Sede AICS de L'Avana



Importadora, Exportadora y
Comercializadora MTG LTDA


Importadora, Exportadora y
Comercializadora MTG Ltda.
Sucursal La Habana - Cuba